

## Funzionamento del processo di OCR

- Il documento viene letto dallo scanner. Lo scanner funge da “occhio” del computer, a cui invia l'immagine in forma digitale. A questo punto, l'**immagine scansionata** non è altro che un ammasso di punti neri (pixels) su sfondo bianco privo di significato.
- Il software OCR estrae le informazioni di **testo** da questi pixel: riconosce le forme e assegna i caratteri.
- La **segmentazione delle righe** consiste nello smembrare una pagina di testo in tutte le sue righe. Questa operazione riconosce anche le **righe inclinate**, l'interlinea e le capolettere e separa le **righe che si toccano**.
- La **segmentazione delle parole** isola una parola dall'altra.
- La **segmentazione dei caratteri** separa le varie lettere di una parola. Se i caratteri sono della stessa larghezza (passo fisso), questa operazione è semplice. Il problema si presenta quando l'ampiezza delle lettere dipende dalla loro forma (passo proporzionale), in caso di spaziature intercarattere e quando vengono utilizzati font a matrice di punti.
- Il **riconoscimento dei caratteri** estrae le caratteristiche di ciascuna forma isolata ed assegna un simbolo. I tre stadi più importanti sono la fase di autoapprendimento, l'analisi topologica e la fase interattiva opzionale. Durante il riconoscimento, vengono utilizzate conoscenze linguistiche per convalidare le soluzioni corrette ed individuare quelle dubbie.

## Isolamento dei caratteri

- Readiris è perfettamente in grado di gestire **caratteri che si toccano** (“legature”) e spaziature intercarattere.
- In caso di font **a matrice dei punti**, vengono utilizzate tecniche di segmentazione estremamente specifiche.
- Se il sistema riesce ad isolare un numero sufficiente di caratteri, è possibile riconoscere qualsiasi font. Readiris *non* legge **font** estremamente **stilizzati** o simili al “corsivo”, per i quali non è possibile applicare la segmentazione dei caratteri.

## Dimensione dei caratteri

- Readiris legge font la cui **gamma di formati** è compresa fra 6 e 72 punti (altezza 2.54 cm.).

6 punti

72 punti

- Readiris è in grado di gestire capolettere.

**Consiglio:** per leggere **stampe di dimensioni ridotte** (inferiori a 10 punti), selezionare una risoluzione superiore di 300 dpi.

## Qualità di stampa

- Readiris legge potenzialmente qualsiasi **qualità di stampa**: materiale tipografico, dattiloscritto, stampato su laser o a getto di inchiostro, testi stampati a matrice di punti qualità corrispondenza e stampe a matrice di punti bozza.
- Testi stampati **a matrice di punti bozza** - in cui i caratteri sono costituiti da ammassi di punti isolati - richiedono tecniche di segmentazione e di riconoscimento estremamente specifiche. Indicare il corretto tipo di font.
- Sono esclusi tutti i testi **scritti a mano**.

### Argomento correlato

Tipo di font

## Set di caratteri

- Readiris riconosce tutti i set di caratteri **americani** ed **europei**, comprese le lingue dell'**Europa centrale** e gli alfabeti **greco e cirillico** (“russo”).
- Opzionalmente, potete leggere del **giapponese** e del **Cinese** semplificato.
- L'elenco dei **caratteri riconosciuti** varia a seconda della lingua del documento selezionata.
- Quando si seleziona **cirillico-inglese**, **greco-inglese**, **giapponese** o **cinese** semplificato, viene utilizzato un **set di caratteri misto**. Readiris è perfettamente in grado di gestire le parole “occidentali” (nomi propri, ecc.) che compaiono in documenti in cirillico, in greco ed in documenti asiatici.
- Readiris può limitare il riconoscimento ad un **set di caratteri numerici** per riconoscere tabelle numeriche che non contengono testo.
- Readiris può essere addestrato a qualsiasi **simbolo speciale** - simboli matematici o scientifici, segni grafici decorativi, ecc.

## Esecuzione dell'OCR di un documento

- Selezionare la **fonte dell'input**: catturare immagini utilizzando lo scanner o aprire immagini prescansionate (ad es. fax).
- Assicurarsi che lo **scanner** sia selezionato e che le sue **impostazioni** siano corrette.
- **Scansionare** la pagina con lo scanner o aprire il file dell'immagine.
- Osservare attentamente la pagina scansionata per controllare la **qualità dell'immagine**.
- Se l'**analisi della pagina** è abilitata, le finestre di testo e le tabelle con celle incorniciate da bordi vengono individuate automaticamente, ma gli elementi di grafica vengono ignorati. Eseguire l'"ordinamento" per selezionare le finestre che interessano e definirne la sequenza. Se l'analisi della pagina è disabilitata, utilizzare l'**organizzazione in finestre** manuale o il **layout** di divisione in zone per indicare quali blocchi di testo si desidera riconoscere.
- Specificare le caratteristiche e la lingua del **documento**.
- Iniziare il **riconoscimento** dei caratteri.
- È possibile **interrompere** in qualsiasi momento, facendo clic sul pulsante Stop.
- Se l'**apprendimento** è abilitato, si passerà alla fase interattiva.
- **Salvare** il testo riconosciuto in un file testo o copiarlo negli appunti. È possibile creare un nuovo file o aggiungere il testo riconosciuto ad un file di testo esistente.
- Il sistema chiederà di leggere un'**altra pagina**. Rispondendo sì, sarà possibile scansionare un'altra pagina, rispondendo no, verrà rivisualizzata l'immagine precedente.

**Consiglio:** la **procedura guidata d'OCR** ("wizard") Vi guida nel processo d'OCR confortevolmente - rispondete alle qualche semplice domande e otterrete facilmente e rapidamente dei risultati.

**Consiglio:** l'OCR "**automatico**" automatizza al massimo il riconoscimento - l'utente deve solo dare inizio alla scansione e salvare il testo ottenuto.

## Riconoscimento automatico

L'OCR **“automatico”** consente di eseguire l'OCR con “un solo clic”. Il riconoscimento viene ridotto al minimo: l'utente deve solo dare inizio alla scansione e salvare il testo ottenuto.

- Per **scomporre** la pagina vengono utilizzati [l'analisi della pagina](#) o un [modello di organizzazione in finestre](#).
- L'**apprendimento** interattivo viene disabilitato.
- Vengono applicate tutte le altre **impostazioni**: la lingua del documento, il tipo di font, il formato del testo, ecc., vengono selezionati come correnti.

(La [procedura guidata d'OCR](#) (“wizard”) offre un modo *semi*-automatico di riconoscimento delle pagine.)

Argomento correlato

[Esecuzione dell'OCR di un documento](#)

## Esecuzione dell'OCR di tabelle

### Organizzazione in finestre

L'organizzazione delle tabelle in finestre dipende dal loro layout.

- Quando la tabella presenta **celle incorniciate da bordi**, l'analisi della pagina inquadra la tabella in un'unica finestra (di testo).
- Quando **le celle della tabella non sono incorniciate da bordi**, tracciare finestre intorno a ciascuna colonna per ordinare accuratamente l'output in celle di tabella.

### Selezione della "lingua"

- Quando si limita il riconoscimento al **set di caratteri numerici**, vengono riconosciuti i simboli da 0 a 9, +, \*, /, %, , (virgola), . (punto), (, ), -, =, \$ e £.
- Non selezionare questa opzione quando la tabella contiene **testo!**

### Formato di output

- Quando le tabelle vengono **individuate** dall'analisi della pagina, è necessario [mantenere la formattazione di parola e paragrafo](#) o [ricreare il documento di partenza](#). La tabella viene ricreata aggiungendo codici di tabulazione fra le celle. Per perfezionarla, utilizzare il comando "Converti il testo in tabella" del programma di videoscrittura.
- Quando si **tracciano** finestre intorno a ciascuna colonna, è necessario selezionare un [formato di tabella](#).
- Readiris invia le tabelle direttamente ad un **foglio elettronico** in formato Excel.
- Il formato di tabella crea un file di tabella generico che può essere importato direttamente nel foglio elettronico, il formato di tabella appunti invia l'output agli appunti. Utilizzare il comando Incolla del foglio elettronico per incollare la tabella riconosciuta.
- Per importare le tabelle riconosciute in un foglio elettronico **Lotus 1-2-3**, utilizzare il formato appunti di Excel e incollare la tabella nel foglio elettronico con il comando Incolla, oppure selezionare il formato di Excel per creare un file di tabella, importarlo in Lotus 1-2-3 e successivamente analizzare i dati per collocare la tabella nelle celle in modo appropriato.

### Uso della capacità "Connect"

Utilizzare la [proprietà Connect](#) per scansionare tabelle direttamente all'interno di un foglio elettronico di Excel.

## Esecuzione dell'OCR di fax

### Funzionamento

Readiris apre immagini in bianco e nero in **formato** TIFF (compresso), Paintbrush (PCX) e bitmap di Windows (BMP).

### Come...?

Selezionare il disco come **fonte di input** per aprire immagini prescansionate. Procedere come di consueto.

**Consiglio:** trascinare un'immagine da Windows Explorer al desktop di Readiris.

**Consiglio:** se possibile, chiedere ai propri corrispondenti di inviare fax di **“buona” qualità** - fax con la risoluzione più alta di 200 dpi per ottenere migliori risultati di OCR.

## Strumenti di organizzazione in finestre

### Funzionamento

- Le **finestre** vengono tracciate su un'immagine visualizzata per indicare le **zone di testo** che si desidera riconoscere (e gli elementi di grafica che si desidera salvare).
- Ci sono tre diversi **metodi** per dividere in zone le immagini: l'**analisi della pagina** automatica, l'**organizzazione in finestre** manuale e l'utilizzo di **layout** fissi.
- Quando il testo è formato da **colonne**, è obbligatorio tracciare o individuare più finestre.
- Quando una **tabella** numerica presenta celle incorniciate da bordi, l'analisi della pagina la inquadra in un'unica finestra (di testo). Quando le celle non sono incorniciate da bordi, tracciare finestre intorno a ciascuna colonna per ordinare accuratamente l'output in celle di tabella.

### Analisi della pagina

- Per scomporre automaticamente tutti i documenti scansionati, abilitare l'**opzione** [Analisi Pagina](#).
- Per fare in modo che Readiris scomponga la pagina corrente, utilizzare il **comando** Analizza Pagina.
- Per **selezionare** finestre e modificare la loro **sequenza di ordinamento**, utilizzare il comando Ordina.
- Selezionate la lingua del documento *prima* d'eseguire l'analisi della pagina quando trattate dei **documenti asiatici**. Delle routine specifiche sono utilizzate per queste lingue: lo spazio tra righe è d'abitudine più grande nei documenti asiatici che nei documenti occidentali, il testo è composto di piccoli grafici ("ideogrammi") che potrebbero facilmente essere visti come delle zone grafiche nei documenti occidentali ed il testo si legge d'alto in basso, di destra a sinistra.

### Organizzazione manuale in finestre

Sono disponibili strumenti per tracciare manualmente **finestre di grafica** e **di testo** sull'immagine scansionata.

### Layout di finestre

È possibile immagazzinare modelli specifici di **divisione in zone** per utilizzi successivi.

## Menu File

Consente di salvare e recuperare le impostazioni e i layout di organizzazione in finestre di Readiris e apre immagini prescansionate.

### Apri

Apri i file di immagini(formato TIFF, PCX e BMP), prevalentemente fax.

**Consiglio:** trascinare un'immagine da Windows Explorer al desktop di Readiris.

### Salva i grafici

Salva le finestre di grafica.

### Informazioni

Visualizza le impostazioni correnti di Readiris.

### Seleziona origine

Seleziona e imposta una fonte di input per lo scanner. Caratteristica dello standard per gli scanner Twain.

### Acquisisci

Acquisisce un'immagine. Caratteristica dello standard per gli scanner Twain.

### Carica finestre

Recupera un layout di finestre.

### Salva finestre

Salva un layout di organizzazione in finestre tracciato su un'immagine.

### Carica configurazione

Recupera una configurazione di Readiris.

### Salva configurazione

Salva le impostazioni di Readiris.

### Salva configurazione per default

Salva le impostazioni correnti di default di Readiris per l'avvio successivo.

### Esci

Esce dal software Readiris.

## Salva i grafici

### Funzionamento

- È possibile creare **numerose finestre di grafica** ogni volta che si utilizza il programma, che verranno tuttavia raccolte in un **unico file**.
- Per **includere** gli elementi di grafica nel file di testo, selezionare l'opzione di [autoformattazione](#) Ricrea Documento Sorgente.

### Salvataggio di elementi di grafica

- Il **comando** salva solo le **finestre di grafica** - senza eseguire il riconoscimento del testo per le finestre di testo.
- Selezionare un **formato** di grafica supportato dal software di ritocco per fotografie.
- Selezionare lo strumento **finestra di grafica** per dividere in zone un disegno, un'illustrazione, ecc.

### OCR posticipato - riconoscimento di fax

- Salvare elementi di grafica per eseguire l'OCR su **immagini prescansionate**. È possibile scansionare un documento, salvare la pagina come zona di grafica e riconoscere il file di immagine in un secondo tempo!
- Una procedura simile viene utilizzata per il riconoscimento di **fax**: è possibile aprire [fax](#) in formato TIFF (compressato), Paintbrush (PCX) e bitmap di Windows (BMP).

# Layout

## Funzionamento

- I file di layout contengono strutture predefinite di organizzazione in finestre. I modelli di divisione in zone sono particolarmente utili quando si esegue l'OCR di documenti con **layout di pagina** simili.
- L'impiego del layout costituisce un'**alternativa** all'[analisi della pagina](#) e agli strumenti [di organizzazione manuale in finestre](#).

## Come...?

- I layout definiti su un documento scansionato vengono **salvati** mediante il comando Salva Finestre.
- I layout vengono **caricati** mediante il comando Carica Finestre. Il caricamento di un layout in memoria disabilita l'analisi della pagina. Il layout resta attivato fino a quando non viene riabilitata l'analisi della pagina.

## Configurazioni

Le impostazioni determinano **tutti i parametri** di funzionamento di Readiris: lingua del documento, modello e impostazioni dello scanner, formattazione e formati di file dell'output, ecc.

### Come...?

- Poiché le impostazioni non cambiano volta per volta, è possibile immagazzinarle come **impostazioni di default** mediante il comando Salva Configurazione per Default.
- Le impostazioni vengono **salvate** mediante il comando Salva Configurazione.
- Le impostazioni vengono **caricate** mediante il comando Carica Configurazione.

## Menu Modifica

### Funzionamento

- Questi comandi riguardano le **finestre** di grafica e di testo. È possibile eliminare, tagliare, copiare ed incollare finestre!
- Per tutti i comandi sono disponibili pratici **tasti di scelta rapida**.

### Selezione di finestre

- Per **selezionare** una finestra, scegliere lo strumento freccia e fare clic all'interno di una finestra. Appaiono marcatori in ciascun angolo e al centro dei lati della finestra.
- Per selezionare **numerose finestre** contemporaneamente, tenere premuto il tasto **MAI** facendo clic sul lato della finestra. Per selezionare una finestra e **le finestre incluse** (dell'altro tipo), tenere premuto il tasto **CTRL** facendo clic sulla finestra principale.
- Per selezionare **tutte le finestre** selezionare il comando Seleziona Tutto.
- Per **deselezionare** le finestre, fare clic con il pulsante del mouse in un qualsiasi altro punto.

### Come...?

- Per **copiare** la (le) finestra (finestre) selezionata (selezionate) in una memoria temporanea interna, selezionare il comando Copia.
- Per **incollare** i dati contenuti nella memoria temporanea interna, selezionare il comando Incolla. Le finestre inserite vengono collocate nella loro posizione originale. Trascinarle in un'altra posizione.
- Per **tagliare** la (le) finestra (finestre) selezionata (selezionate) ed inserirla (inserirle) in una memoria temporanea interna, selezionare il comando Taglia.
- Per **eliminare** definitivamente la (le) finestra (finestre) selezionata (selezionate), selezionare il comando Cancella.
- Per selezionare tutte le finestre, selezionare il comando Seleziona Tutto.
- Per **annullare** il comando precedente, selezionare il comando Ripristina.

### Argomento correlato

[Strumenti di organizzazione in finestre](#)

# Scanner

## Modello dello scanner

- Selezionare il modello dello **scanner** - è necessario che lo scanner sia collegato al PC e sia in linea!
- Readiris supporta quasi tutti gli scanner da tavolo, con alimentazione a foglio e manuali, MFP “tutto in uno” (“periferiche multifunzionali”) e standard per scanner attualmente disponibili. Readiris è **Twain** compatibile.
- Nei **file “Leggimi”** sono disponibili informazioni relative all’installazione dello scanner. In caso di problemi riguardanti lo scanner, consultare tali file e la documentazione hardware ad esso allegata.
- Se si seleziona “<Image>” (immagine) come modello di “scanner”, le immagini prescansionate fungono da fonte di immagini.

## Impostazioni dello scanner

- Stabilire le **impostazioni** dello scanner: risoluzione, formato e orientamento della pagina, luminosità, contrasto e impiego dell’autoalimentatore.
- Le **opzioni** non supportate dallo scanner selezionato non verranno visualizzate. Con scanner **Twain** compatibili, le impostazioni di scansione vengono spesso stabilite all’interno del modulo Twain.
- Con scanner **HP**, è possibile abilitare l’opzione Auto-Exposure (esposizione automatica) per regolare
- L’opzione Invertire permette all’utente di generare delle **immagini “invertite”** - quest’opzione è attivata per analizzare delle pagine intere con testo bianco su sfondo nero.

## Lingua

- Readiris riconosce tutte le lingue **americane** ed **europee**, comprese le lingue dell'**Europa centrale**, il **cirillico** (“russo”) e il **greco**.
- Opzionalmente, potete leggere del **giapponese** e del **Cinese** semplificato.
- L'elenco dei **caratteri riconosciuti** varia a seconda della lingua del documento selezionata.
- Il riconoscimento si avvale di un **database linguistico**. Readiris utilizza ampiamente informazioni linguistiche per confermare le soluzioni valide e marcare quelle dubbie.
- Quando si seleziona **cirillico-inglese**, **greco-inglese**, **giapponese** o **cinese** semplificato, viene utilizzato un **set di caratteri misto**. Readiris è perfettamente in grado di gestire le parole “occidentali” (nomi propri, ecc.) che compaiono in documenti in cirillico, in greco ed in documenti asiatici.
- Per **combinare** altre **lingue** in una pagina, selezionare la lingua con il set di caratteri più esteso. Per leggere documenti in cui compaiono contemporaneamente inglese e francese, selezionare come lingua il francese per assicurare il corretto riconoscimento dei caratteri accentati - quali ç, é ed ù.
- Per eseguire l'OCR ottimale di **tabelle numeriche**, limitare il riconoscimento ad **un set di caratteri numerici**. Verranno riconosciuti i simboli da **0 a 9, +, \*, /, %, ,** (virgola), **.** (punto), **(, ), -, =, \$ e £**. Non selezionare questa opzione se le tabelle contengono testo!
- Selezionate la lingua del documento *prima* d'eseguire l'**analisi della pagina** quando trattate dei **documenti asiatici**. Delle routine specifiche sono utilizzate per queste lingue.

Argomento correlato

[Configurazioni](#)

## Riconoscimento di documenti asiatici

### Lingue asiatiche

- Il software [opzionale](#) “OCR asiatico aggiuntivo” offre il riconoscimento delle lingue asiatiche **giapponese** e **cinese** semplificato. Il cinese tradizionale non è supportato.
- Il **cinese semplificato** è usato nella maggior parte della Cina, allora che il cinese tradizionale è usato dalle 5 grande comunità (chiamate “Big 5”) ossia Hong Kong, Taiwan, Singapore etc.

### Ambiente di lavoro

- Per vedere e modificare dei documenti asiatici, dovete installare una versione giapponese o cinese del sistema operativo **Windows**.
- Alternativamente, potete utilizzare un **software “d’emulazione” specializzato** (del tipo UnionWay AsianSuite o TwinBridge AsianBridge) su una versione di Windows occidentale per rappresentare correttamente gli ideogrammi di queste lingue asiatiche.

### Analisi della pagina

- Selezionare la lingua del documento *prima* d’ eseguire l’[analisi della pagina](#) quando state lavorando con dei documenti asiatici.
- Delle routine specifiche sono utilizzate per queste lingue: lo spazio tra righe è d’abitudine più grande nei documenti asiatici che nei documenti occidentali, il testo è composto di piccoli grafici (“ideogrammi”) che potrebbero facilmente essere visti come delle zone grafiche nei documenti occidentali ed il testo si legge generalmente d’alto in basso e di destra a sinistra.

### Assortimento di caratteri

Quando selezionate il giapponese od il cinese, un **assortimento di caratteri misto** è utilizzato. Readiris fa fronte perfettamente con delle parole “occidentali” (nomi, etc.) quando si presentano in documenti asiatici.

### Caratteristiche dei documenti

I comandi [Tipo di font](#) e [Taglia dei Caratteri](#) non si usano con documenti asiatici.

### Apprendimento interattivo

- L’[apprendimento interattivo](#) non si applica in documenti asiatici.
- L’apprendimento non ha senso per queste lingue che usano migliaia di simboli differenti - e di più dovete essere capace di introdurre l’ideogrammi, cosa non facile con delle tastiere occidentali!

### Formattaggio del testo

- Il numero di **formati dei file** è ridotto.

- Generare del testo asiatico implica di creare il **corpo di testo** - non potete utilizzare "l'autoformattaggio" o mantenere le parole ed il formattaggio di paragrafo.

## Tipo di font

- Utilizzare l'impostazione **normale** per le qualità di stampa di materiale tipografico, dattiloscritto, stampato su laser o a getto di inchiostro, testi stampati a matrice di punti qualità corrispondenza.
- Utilizzare l'impostazione **a matrice di punti** esclusivamente per stampe a matrice di punti bozza: tali testi richiedono tecniche di segmentazione e di riconoscimento estremamente specializzate.
- Questo comando non si applica ai documenti asiatici.

### Argomenti correlati

Isolamento dei caratteri

Configurazioni

## Taglia dei caratteri

- Selezionare il **passo fisso** se i caratteri sono della stessa [larghezza](#).
- Selezionare il **passo proporzionale** se la [larghezza](#) delle lettere dipende dalla loro forma.
- Questo comando non si applica ai documenti asiatici.

**Consiglio:** selezionare **auto** per fare in modo che sia Readiris ad individuare il passo dei caratteri.

Argomento correlato

[Configurazioni](#)

## Formato del testo

### Formati di testo

- Selezionare un **formato** di documento supportato dalla propria applicazione di testo, oppure selezionare gli **appunti** per copiare l'output direttamente negli appunti.
- Readiris invia direttamente a numerosi **programmi di videoscrittura, fogli elettronici** e formati di testo "poveri" che creano "testi semplici"

### Formattazione del testo

- L'opzione **Crea un Testo Continuo** evita la formattazione del testo eseguita da Readiris: si ottiene un testo continuo e scorrevole. Tutta l'eventuale formattazione viene eseguita in un secondo tempo dall'utente.
- Con l'opzione **Mantieni il Formato Parole e Paragrafi**, durante il riconoscimento vengono mantenuti il tipo di font (serif - sans serif), la dimensione e lo stile (grassetto, corsivo e sottolineato), oltre alle tabulazioni e all'allineamento (a sinistra - giustificato) di ogni blocco di testo. Tuttavia non vengono catturati gli elementi di grafica e non vengono ricreati i blocchi di testo e le colonne - semplicemente i paragrafi si susseguono l'un l'altro.
- L'opzione **Ricrea Documento Sorgente** ricrea una **copia facsimile** del documento originale: i blocchi di testo e di grafica vengono ricreati nella stessa posizione e durante il riconoscimento vengono mantenute le formattazioni di parola e di paragrafo. Il risultato è una copia conforme del documento di partenza, trattandosi ora di file di testo compatto ed editabile invece di un'immagine scansionata del documento.
- Le opzioni di formattazione **disponibili** dipendono dal **formato di file** selezionato: le opzioni Mantieni il Formato Parola e Paragrafi e Ricrea Documento Sorgente sono limitate al **formato RTF**. I formati di testo "poveri" che creano testi "semplici" (quali l'ANSI) non supportano codici di formattazione avanzati.

### Opzione

L'opzione Aggiungi Linee in Paragrafi abilita l'individuazione automatica dei **paragrafi**. Ciò previene l'inserimento di ritorni del carrello (codici CR o EOL) al termine di ogni riga, Readiris inserisce ritorni a capo automatici nel testo riconosciuto fino a quando non inizia un nuovo paragrafo e "re-incolla" le parole separate da trattino al termine di ogni riga.

### Riconoscimento di tabelle - fogli elettronici

- Quando l'analisi della pagina individua una tabella - con **celle incorniciate da bordi** - è necessario mantenere la formattazione di parola e di paragrafo o ricreare il documento di partenza. La tabella viene ricreata aggiungendo codici di tabulazione fra le celle. (Per perfezionarla, utilizzare il comando Converti il Testo in Tabella del programma di videoscrittura.)
- Quando le **celle della tabella non sono incorniciate da bordi**, è necessario selezionare un formato di tabella.

- Readiris invia le tabelle direttamente ad un **foglio elettronico** nel formato Excel. Il formato di tabella crea un file di tabella generico che può essere importato direttamente nel foglio elettronico, il formato di tabella appunti invia l'output agli appunti. Per incollare la tabella riconosciuta, utilizzare il comando Incolla del foglio elettronico.
- Per importare tabelle riconosciute in un foglio elettronico **Lotus 1-2-3**, utilizzare il formato degli appunti di Excel e incollare la tabella nel foglio elettronico mediante il comando Incolla, oppure selezionare il formato Excel per creare un file di tabella, importarlo in Lotus 1-2-3 e in seguito analizzare i dati per collocare la tabella nelle celle in modo appropriato.

### **Documenti asiatici**

- Il numero di **formati dei file** è ridotto.
- Generare del testo asiatico implica di creare il **corpo di testo** - non potete utilizzare "l'autoformattaggio" o mantenere le parole ed il formattaggio di paragrafo.

### **Argomento correlato**

#### [Configurazioni](#)

## Visualizzazione dopo scansione

Opzione secondaria. Abilita la modalità anteprima, con cui i documenti scansionati vengono visualizzati sullo schermo. Alcuni comandi, quali la barra degli strumenti immagine, sono disponibili solo nella modalità anteprima!

## Analisi pagina

- L'organizzazione manuale in finestre delle zone di testo non è necessaria, poiché Readiris **scompone la pagina** automaticamente. Ciò è particolarmente utile quando si esegue l'OCR di testi formati da colonne e documenti dal complesso layout di pagina.
- Per gestire **documenti formati da colonne**, le finestre vengono **ordinate** dall'alto verso il basso, da sinistra verso destra, ma è possibile modificare la loro sequenza di ordinamento.
- L'analisi della pagina è veloce, estremamente **accurata** ed è in grado di riconoscere righe inclinate - "individua" le forme irregolari.
- L'analisi della pagina ignora gli **elementi di grafica** (illustrazioni, diagrammi ecc.) Quando viene applicata l'autoformattazione è possibile organizzarli manualmente in finestre per inserirli in un file RTF (con l'opzione di layout Ricrea Documento Sorgente) o salvarli separatamente con il comando Salva i grafici.
- In caso di una **tabella** con celle incorniciate da bordi, l'analisi della pagina la inquadra in un'unica finestra (di testo) e Readiris è in grado di ricrearla.
- L'analisi della pagina ritrova le zone dove c'è del **testo bianco su sfondo nero**. (Readiris "inverte" l'immagine quando è necessario di riconoscere dei tali blocchi di testo!)

**Consiglio:** utilizza il comando Analizza Pagina per fare in modo che Readiris (ri)**esegua** l'analisi della pagina.

**Consiglio:** selezionare la lingua del documento *prima* d'eseguire l'analisi della pagina quando state lavorando con dei **documenti asiatici**. (Delle routine specifiche sono utilizzate per queste lingue: lo spazio tra righe è d'abitudine più grande nei documenti asiatici che nei documenti occidentali, il testo è composto di piccoli grafici ("ideogrammi") che potrebbero facilmente essere visti come delle zone grafiche nei documenti occidentali ed il testo si legge generalmente d'alto in basso e di destra a sinistra.)

Argomento correlato

[Strumenti di organizzazione in finestre](#)

## Metti la procedura guidata sulla barra dei bottoni

- Quando quest'opzione è abilitata, troverete il bottone della procedura guidata d'OCR sulla barra di strumenti principale, quando è disattivata, lo stesso bottone agisce come il bottone Auto per iniziare il [riconoscimento automatico](#).
- La [procedura guidata d'OCR](#) (“wizard”) offre un modo **semi-automatico** di riconoscimento delle pagine. Vi guida nel processo d'OCR confortevolmente: rispondete alle qualche semplice domande e otterrete facilmente e rapidamente dei risultati.

**Consiglio:** potete iniziare automaticamente la procedura guidata d'OCR ogni volta **aprite** Readiris con l'opzione [Inizia Procedura Guidata alla Partenza](#). (È attivo per default.)

## Inizia procedura guidata alla partenza

### Operazione

- Quando quest'opzione è attivata, la [procedura guidata d'OCR](#) s'installa automaticamente quando **attivate** Readiris.
- La procedura guidata d'OCR ("wizard") offre un modo **semi-automatico** di riconoscimento delle pagine. Vi guida nel processo d'OCR confortevolmente: rispondete alle qualche semplice domande e otterrete facilmente e rapidamente dei risultati.

### Come...?

- Quest'opzione è attivata per **default**.
- L'opzione Attiva Procedura Guidata alla Partenza nel primo schermo della procedura guidata ha la stessa funzione.

**Consiglio:** potete installare la procedura guidata d'OCR sulla barra principale degli strumenti con l'opzione [Metti la Procedura Guidata sulla Barra dei Bottoni](#).

## Menu Visualizzazione

È disponibile solo quando un'immagine viene visualizzata sullo schermo.

### Livelli di zoom

I livelli di zoom sono utili per verificare la qualità di scansione e per organizzare comodamente in finestre l'immagine scansionata.

- **Aggiusta alla Finestra** visualizza l'intero documento. È possibile vedere le varie zone di testo e gli elementi di grafica in relazione fra loro.
- **Aggiusta alla Larghezza** visualizza l'intera larghezza del documento.
- **Riduzione a 50%, Dimensione Reale e Aggrandimento a 200%** visualizzano il documento in dimensioni reali, in dimensioni dimezzate e in dimensioni raddoppiate. In dimensioni reali, un pixel dello schermo corrisponde ad un pixel dell'immagine.

**Consiglio:** commutare fra Dimensione Reale e Aggiusta alla Finestra, facendo clic con il pulsante destro del **mouse**.

### Rotazione

**Rotazione a Sinistra, Rotazione a Destra e Rotazione 180°** ruotano il documento rispettivamente di 90° verso sinistra, di 90° verso destra e di 180°.

### Coordinate

Opzione di diagnostica secondaria. Visualizza le coordinate del cursore del mouse in pixels di documento.

## Controllo della qualità dell'immagine

La percentuale di riconoscimento dipende in gran parte dalla qualità dello scanner e del documento. Osservare con attenzione l'immagine scansionata per controllarne la qualità.

- In **documenti dalla stampa troppo chiara** i caratteri sono spezzati: la "O" può diventare "()", ecc.
- In **documenti dalla stampa troppo scura** le forme sono estremamente pesanti, le lettere aperte si chiudono e molti caratteri si incollano tra loro: la "c" diventa una "o" ecc.

### Come...?

- Regolare la qualità dell'immagine scansionata modificando l'impostazione della **luminosità** dello scanner. (Il documento viene immediatamente **riscansionato**.)
- Gli scanner **HP** consentono di abilitare l'opzione "Auto-Exposure" (auto-esposizione), che individua automaticamente la luminosità appropriata.

### Argomenti correlati

Isolamento dei caratteri

Scanner

## Procedura guidata d'OCR

### Operazione

- La procedura guidata (“wizard”) offre un modo **semi-automatico** di riconoscimento delle pagine. (Il [bottone Auto](#) offre un modo *completamente* automatico per riconoscere delle pagine.)
- La procedura guidata Vi **guida** nel processo d'OCR confortevolmente. Rispondete alle qualche semplice domande e otterrete facilmente e rapidamente dei risultati.

### Come...?

- La procedura guidata è attivata sulla barra principale degli strumenti con l'opzione [Metti la Procedura Guidata sulla Barra dei Bottoni](#). Quando quest'opzione è abilitata, troverete il bottone della procedura guidata sulla barra di strumenti principale, quando è disattivata, lo stesso bottone agisce come il bottone Auto per iniziare il [riconoscimento automatico](#).
- La procedura guidata s'installa ogni volta che **attivate** Readiris quando l'opzione [Inizia Procedura Guidata alla Partenza](#) è attivata. (Opzione attiva per default.)

## Scansione

- **Scansiona** un documento o apre un file di immagini prescansionate, a seconda della fonte di input.
- Readiris **apre immagini** TIFF (compresse), Paintbrush (PCX) e bitmap di Windows (BMP). Le immagini prescansionate sono prevalentemente fax.
- Prestare attenzione alle **righe inclinate**. Sebbene l'analisi della pagina e il riconoscimento siano in grado di riconoscere righe inclinate, quando l'inclinazione è troppo accentuata può diventare problematico organizzare in finestre e sottoporre ad OCR una pagina in modo corretto.
- Se necessario, **ruotare** l'immagine mediante gli strumenti di rotazione.

**Consiglio:** per aprire immagini prescansionate, **trascinare** un'immagine da Windows Explorer alla zona di immagine di Readiris.

## Ordina

- Le frecce indicano quali finestre di testo sono incluse nell'output e la loro **sequenza di ordinamento**.
- L'ordinamento è molto utile per **correggere** i risultati dell'analisi pagina.
- Per definire la sequenza, **fare clic** all'interno di una finestra.
- Le finestre non selezionate non verranno **riconosciute!**
- Mediante il comando Analizza Pagina è possibile far (ri)eseguire al sistema la **scomposizione della pagina**.

**Consiglio:** È possibile visualizzare il tipo, le coordinate e la **sequenza di ordinamento** di una finestra premendo il tasto Alt mentre la si seleziona!

## Riconoscimento

- **Avvia** il riconoscimento dei caratteri.
- Per **interrompere**, fare clic sul pulsante Stop.
- Se l'**apprendimento** è abilitato, si passerà nella [fase interattiva](#).
- **Salvare** il testo riconosciuto in un file di testo o copiarlo negli appunti. È possibile creare un nuovo file o aggiungere il testo riconosciuto ad un file di testo esistente.
- Qualora si sia abilitata l'[autoformattazione](#), con l'opzione Ricrea Documento Sorgente le **finestre di grafica** vengono salvate all'*interno* del file di testo RTF. In caso contrario, per [salvare solo le zone di grafica](#) utilizzare il comando Salva i Grafici.
- Se l'analisi della pagina individua una **tabella** - con celle incorniciate da bordi - e vengono conservate la formattazione di parola e paragrafo o viene ricreato il documento di partenza, la tabella viene ricreata all'interno del file RTF.
- Il sistema chiederà di leggere un'**altra pagina**. Rispondendo sì, sarà possibile scansionare un'altra pagina, rispondendo no, verrà rivisualizzata l'immagine precedente.

**Consiglio:** la scansione di un'altra pagina porta il **dizionario dei font** nella modalità appendi.

Argomento correlato

[Funzionamento dell'OCR](#)

## **Analizza pagina**

(Ri)esegue l'[analisi pagina](#) dell'immagine corrente.

Argomento correlato

[Strumenti di organizzazione in finestre](#)

# Dizionario del font

## Funzionamento

I dizionari dei font contengono informazioni sui font che il sistema apprende durante l'apprendimento interattivo.

Quando si esegue il riconoscimento di numerosi documenti dello stesso tipo, è possibile che non si desideri ripetere ogni volta lo stesso processo di apprendimento. Memorizzare in un dizionario i caratteri appresi e utilizzare tali informazioni per il riconoscimento di documenti dello stesso tipo.

## Comandi

- **Selezionare** o definire un dizionario dei font.
- Non dimenticare di impostare la **modalità di dizionario** appropriata: Nuovo crea un nuovo dizionario, si inizia senza conoscenze precedenti. Aggiungi utilizza le informazioni precedentemente apprese sui font e le integra. Leggi utilizza le informazioni precedentemente apprese sui font, ma non la integra.

**Consiglio:** se si desidera riconoscere solo **una pagina**, selezionare la modalità nuovo. Qualora si abbiano **numeroso pagine** dello stesso tipo - pagine con lo stesso font e la stessa qualità di stampa - selezionare la modalità nuovo per la prima pagina, la modalità aggiungi per alcune pagine successive e la modalità leggi per la parte restante del/i documento (documenti).

**Consiglio:** in caso di **documenti costituiti da più pagine**, la scansione di una pagina successiva porta il dizionario del font direttamente nella modalità aggiungi.

## Argomenti correlati

[Apprendimento interattivo](#)

[Apprendimento di font](#)

## Nuovo dizionario, Aggiungi al dizionario o Leggi dizionario

Selezionare la modalità appropriata per il dizionario del font:

- **Nuovo** crea un nuovo dizionario. Si inizia senza conoscenze precedenti.
- **Aggiungi** utilizza le informazioni precedentemente apprese sul font e le integra.
- **Leggi** utilizza le informazioni precedentemente apprese sul font, ma non le integra.

**Consiglio:** se si desidera riconoscere solo **una pagina**, selezionare la modalità nuovo. Qualora si abbiano **numerose pagine** dello stesso tipo - pagine con lo stesso font e la stessa qualità di stampa - selezionare la modalità nuovo per la prima pagina, la modalità aggiungi per alcune pagine successive e la modalità leggi per la parte restante del/i documento/i.

**Consiglio:** in caso di **documenti costituiti da più pagine**, la scansione di una pagina successiva porta il dizionario del font direttamente nella modalità aggiungi.

Argomenti correlati

[Apprendimento interattivo](#)

[Apprendimento di font](#)

## Apprendimento interattivo

- Abilita la fase di apprendimento, con la quale Readiris acquisisce nuove informazioni sul **font**.
- Disabilita l'apprendimento quando la **percentuale di riconoscimento** è eccellente.
- L'apprendimento viene sempre disabilitato dall'**OCR automatico** e quando leggete dei **documenti asiatici**.

Argomento correlato

Apprendimento di font

## Apprendimento di font

Se Readiris è incerto relativamente ad un risultato di lettura, visualizza il carattere dubbio (o la stringa di caratteri dubbia) con un termine simile e propone una soluzione.

Verificare (nel titolo della finestra) se sono abilitati il **dizionario dei font** e la modalità di dizionario corretti - in caso contrario, fare clic sul pulsante Interrompi e riniziare.

Se necessario, inserire il carattere esatto (o la stringa di caratteri esatta) e selezionare uno dei seguenti pulsanti.

### Apprendi

Approvare la soluzione proposta o correggerla. Readiris salva la soluzione nel dizionario come **certa**. Per un riconoscimento successivo non verrà più richiesto l'intervento dell'utente.

### Non apprendi

Approvare la soluzione proposta o correggerla. Readiris salva la soluzione nel dizionario come **incerta**. Per un riconoscimento successivo verrà nuovamente richiesto l'intervento dell'utente.

Utilizzare questo comando per caratteri danneggiati che, se appresi, potrebbero venire confusi con altri caratteri. Un esempio tipico è costituito dai caratteri **"1"** e **"l"**, che in numerosi font hanno una forma identica.

### Elimina

Elimina i caratteri dall'output. Utilizzare questo pulsante per impedire che sul documento compaiano elementi di disturbo nel file dell'output quali punti, virgole, ecc.

### Ripristina

Consente di tornare indietro per correggere gli errori. Readiris tiene conto delle ultime nove operazioni.

### Termina

Interrompe la fase di apprendimento, dopodiché Readiris gira **automaticamente**. In tal modo si accettano tutte le soluzioni fornite dal software.

### Interrompi

**Interrompe** l'OCR. Questa opzione viene utilizzata qualora si siano abilitati un **dizionario del font** o una modalità di dizionario non appropriati. Tutti i risultati vengono eliminati e si ricomincia dal principio. (Non confondere questo comando con Termina, che consente di mantenere i risultati del riconoscimento!)

### Argomento correlato

[Apprendimento interattivo](#)

## Menu Guida

### Argomenti della guida

Fornisce informazioni generali sull'OCR e informazioni di riferimento su Readiris.

### Registra

Fornisce accesso alle [info registrazione](#) necessarie per ricevere da I.R.I.S. un **tasto personalizzabile** (“softkey”).

### Supporto al prodotto

Fornisce informazioni sull'[assistenza al prodotto](#) offerta da I.R.I.S.

### Contatta I.R.I.S.

Fornisce informazioni sugli **uffici** di I.R.I.S.

### Riguardo a Readiris

Visualizza la videata di avvio con le informazioni sul copyright. Per farla scomparire, fare clic.

## Creazione di finestre

### Funzionamento

- In caso di **documenti formati da colonne** è obbligatorio dividere in zone numerose finestre.
- Per **riconoscere le tabelle** con celle incorniciate da bordi, vengono tracciate finestre intorno a ciascuna colonna per disporre ordinatamente l'output nelle celle della tabella. (Quando una tabella numerica presenta celle incorniciate da bordi, l'analisi della pagina la individua e la inquadra come una finestra (di testo).)

### Come...?

- Selezionare lo strumento della finestra di **testo** o di **grafica**. Il puntatore del mouse assume la forma di una barra trasversale.
- Spostare il cursore in un angolo della finestra che si desidera creare e fare clic.
- Allungare la finestra spostando il cursore nell'angolo opposto e fare nuovamente clic.

**Consiglio:** creare **finestre poligonali** unendo zone rettangolari. Ogni qualvolta due finestre (dello stesso tipo) si intersecano, diventano automaticamente un poligono.

## Selezione di finestre

- Per **selezionare** una finestra, selezionare lo strumento a “freccia” e fare clic all’interno di essa. In ogni angolo e al centro dei lati della finestra compaiono dei marcatori.
- Per **deselezionare** le finestre, fare clic con il pulsante del mouse in qualsiasi altro punto.
- Per selezionare **ulteriori finestre**, tenere premuto il tasto **MAI** facendo clic su tali finestre.
- Per selezionare una finestra e le **finestre incluse** (dello stesso tipo), tenere premuto il tasto **CTRL** facendo clic sulla finestra principale.
- Per selezionare **tutte le finestre** scegliere il comando Seleziona Tutto.

**Consiglio:** È possibile visualizzare il tipo, le coordinate e la sequenza di ordinamento di una finestra premendo il tasto **ALT** mentre la si seleziona!

## Modifica di finestre

- **Selezionare** la finestra.
- **Posizionare** il cursore su un marcatore.
- Per modificare le dimensioni della finestra, **trascinare** il mouse.

Argomento correlato

[Selezione di finestre](#)

## Spostamento di finestre

- **Selezionare** la (le) finestra (finestre).
- Per modificare la posizione della (delle) finestra (finestre), **trascinare** il mouse.

Argomento correlato

[Selezione di finestre](#)

## Eliminazione di finestre

- **Selezionare** la (le) finestra (finestre). (Per selezionare tutte le finestre, scegliere il comando Seleziona Tutto.)
- Per **tagliare** la (le) finestra (finestre) selezionata (selezionate) ed inserirla/e in una memoria temporanea interna, selezionare il comando Taglia.
- Per **eliminare** definitivamente la (le) finestra (finestre) selezionata (selezionate), selezionare il comando Cancella.

**Consiglio:** usare i tasti di **scelta rapida** corrispondenti!

Argomento correlato

[Selezione di finestre](#)

## Installazione della capacità Connect

### Operazione preliminare

Avviare Readiris, selezionare lo scanner e salvare le [impostazioni per default](#).

### Word 97 (Office 97)

- Avviare Word. Aprire il documento [CONWRD97.DOT](#) per Word 97.
- Creare un nuovo file.

Il comando Scansiona Testo viene aggiunto al menu File.

### Da Word 2.0 a 7.0 (Office 95)

- Avviare Word. Aprire il documento [CONNECT.DOC](#) nella directory di Readiris per Word 2.0 e Word 6.0 e [CONNECT7.DOC](#) per Word 7.0 (Office 95).
- Rispondere alle domande poste dal sistema. Quando viene chiesto di salvare i cambiamenti di comandi complessivi, rispondere sì.
- Creare un nuovo file.

Il comando Scansiona Testo viene aggiunto al menu File.

### Excel 97 (Office 97)

Avviare Excel. Aprire il documento [CONX97.XLS](#) nella cartella di Readiris.

Viene aggiunto il menu Scansiona Tabella.

### Da Excel 3.0 a 7.0 (Office 95)

- Copiare il file [CONNECT3.XLM](#) se si opera con Excel 3.0, il file [CONNECT4.XLM](#) se si opera con Excel 4.0 o 5.0, il file [CONNECT7.XLM](#) se si opera con Excel 7.0 (Office 95) dalla directory Readiris alla subdirectory [XLSTART](#) di Excel.
- Rinominare il file copiato [CONNECT.XLM](#).
- Avviare Excel.

Il comando Scansiona tabella viene aggiunto al menu File.

### WordPerfect 5.x e 6.0

- Avviare WordPerfect.
- Installare la macro Connect in WordPerfect. A tale riguardo consultare il manuale WordPerfect: con WordPerfect 5.x si utilizza il comando Assegna al menu del menu Macro, mentre con WordPerfect

6.0 si utilizza il comando Macro del menu Strumenti.

- Inserire il nome della macro [CONNECT.WCM](#) per WordPerfect 5.x o [CONNECT6.WCM](#) per WordPerfect 6.0, preceduto dal nome del percorso della directory di Readiris.

Il nuovo comando viene aggiunto al menu Macro.

## Disinstallazione di una macro Connect

### Modelli da rimuovere

Per “disinstallare” una macro Connect sono necessarie due operazioni manuali: rimuovere la macro e rimuovere dal menu dei comandi il comando aggiunto.

### Rimuovere la macro

- Rimuovere la macro **irisocr**.
- Per ogni applicazione esiste una diversa modalità di rimozione della macro. Per informazioni su come rimuovere una macro, consultare la documentazione fornita in dotazione unitamente al programma del software. Di norma, cercare un comando **Macro**.

### Ripristinare i comandi del menu originali

- Rimuovere il **comando** Scansiona Testo o Scansiona Tabella dal menu dei comandi o rimuovere il **menu** Scansiona tabella dalla barra dei menu.
- Per ogni applicazione esiste una diversa modalità di rimozione di un menu o dei comandi del menu. Per informazioni su come rimuovere una macro, consultare la documentazione fornita in dotazione unitamente al programma del software. Di norma, cercare un comando **Personalizza**.

## Utilizzo della capacità Connect

- Readiris *non* può girare sullo sfondo.
- Per far girare Readiris, fare clic sul **nuovo comando** o **menu** di applicazione.
- Prima che Readiris inizi a girare, è possibile che l'interfaccia Connect ponga **alcune domande**.
- Procedere normalmente e, terminata l'operazione, abbandonare l'interfaccia Connect. I risultati del riconoscimento vengono inseriti nell'attuale **posizione del cursore**.

## Registrazione della licenza Readiris

### Perché è necessario effettuare la registrazione

- La registrazione consente di tenersi aggiornati sugli **sviluppi del prodotto** e sui **prodotti I.R.I.S. correlati** futuri.
- La registrazione conferisce il diritto di ricevere gratuitamente **assistenza al prodotto** ed **offerte speciali**.
- In base al pacchetto software acquistato, riceverete in cambio il **tasto personalizzabile** (“softkey”) necessario per continuare ad utilizzare Readiris dopo un mese.

### Come effettuare la registrazione

#### Posta

Spedire la **scheda di registrazione**.

#### WWW

Per accedere al modulo di registrazione Readiris sul sito web di I.R.I.S., fare clic in questo punto .

#### Fax

Qualora si sia persa la scheda di registrazione o la documentazione del software sia stata fornita solo in **forma elettronica**, stampare il [modulo di registrazione](#) Readiris e spedirlo o trasmetterlo via fax a I.R.I.S.

Europa: +32-10-45 34 43  
USA: +1-561-347-6267

#### Telefono

Telefonare a I.R.I.S. durante l’orario di lavoro.

Europa: +32-10-45 13 64 (tutte le lingue principali)  
USA: +1-561-395 7831 / 800-447-4744

## Modulo di registrazione Readiris

Società

Divisione

Titolo

Indirizzo

CAP / Città

Stato / Paese

Telefono

Fax

E-mail

Modello dello scanner

Luogo di acquisto

Data di acquisto

Data

Sistemi integrati di riconoscimento dell'immagine  
Registrazione del prodotto  
Rue du Bosquet 10, 1348 Louvain-la-Neuve (Belgio)  
Tel: 32-10-45 13 64 - Fax: 32-10-45 34 43  
1600 N.W. Boca Raton Bld. Suite 20  
Boca Raton, FL 33432 (USA)  
Tel: 1-561-395 7831 / 800-447-4744 - Fax: 1-561-347 6267  
Assistenza: [support@irislink.com](mailto:support@irislink.com)

## Come ricevere l'assistenza al prodotto

A tutti i **clienti registrati** viene offerta **assistenza tecnica gratuita**. (La [registrazione](#) dà diritto anche ad offerte speciali.)

### Europa

Numero verde: +32-10-45 13 64 (orario di lavoro) (tutte le lingue principali)

Fax: +32-10-45 34 43

### USA

Numero verde: +1-561-395-7831 (orario di lavoro)

Fax: +1-561-347 6267

### WWW

[www.irislink.com/support.html](http://www.irislink.com/support.html) (info ricerca guasti)

Per accedere alle informazioni riguardanti la ricerca guasti  fare clic in questo punto.

### E-mail

[support@irislink.com](mailto:support@irislink.com)

## **Come contattare I.R.I.S.**

### **Sede principale (Belgio)**

Telefono: +32-10-45 13 64

Fax: +32-10-45 34 43

### **I.R.I.S. su Internet**

Sito Web: <http://www.irislink.com>

Vendite e-mail: [sales@irislink.com](mailto:sales@irislink.com)

Assistenza e-mail: [support@irislink.com](mailto:support@irislink.com)

Per accedere alla home page di I.R.I.S., fare clic in questo punto .

### **Sede USA (Costa orientale)**

Telefono: +1-561-395 7831 / 800-447-4744

Fax: +1-561-347 6267

### **Sede USA (Costa occidentale)**

Telefono: +1-602-854-3111 / 800-7USAIRIS

Fax: +1-602-854-2929

### **Sede Francia**

Telefono: +33-1-646 16 762

Fax: +33-1-646 16 071

## Opzione software

### Leggere documenti asiatici

Il software opzionale “**OCR asiatico aggiuntivo**” offre il riconoscimento delle lingue asiatiche **giapponese** e **cinese semplificato**. Il cinese tradizionale non è supportato. (Il cinese semplificato è usato nella maggior parte della Cina, allora che il cinese tradizionale è usato dalle 5 grande comunità (chiamate “Big 5”) ossia Hong Kong, Taiwan, Singapore ecc.)

### Cosa requisita - ambiente di lavoro

Per vedere e modificare dei documenti asiatici, dovete installare una versione giapponese o cinese del sistema operativo **Windows** o utilizzare un **software d’“emulazione” specializzato** (del tipo UnionWay AsianSuite o TwinBridge AsianBridge) su una versione di Windows occidentale per rapresentare correttamente gli ideogrammi di queste lingue asiatiche.

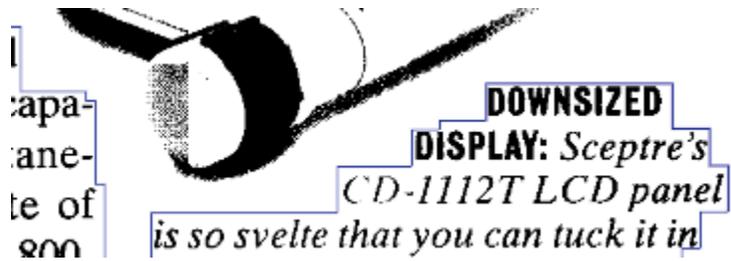
### Acquisizione

[Contattare](#) I.R.I.S. per ottenere quest’opzione software.

## analisi pagina

Individuazione e ordinamento dei blocchi di testo quali avvengono in una pagina scansionata. Le zone di grafica contenenti fotografie, illustrazioni, ecc. vengono ignorate. La scomposizione della pagina risulta particolarmente utile quando si esegue l'OCR di testi formati da colonne e di documenti dal complesso layout di pagina.

L'analisi della pagina è in grado di gestire linee oblique ed è estremamente accurata - individua forme irregolari.



## **analisi topologica**

Readiris analizza i caratteri segmentati, proprio come fanno inconsciamente gli esseri umani: vengono estratte una serie di caratteristiche - linee, occhielli, fori, sporgenze, angoli ecc. - e confrontate con una fonte di conoscenza predefinita o appresa.



L'analisi topologica è indipendente in larga misura dalla dimensione del carattere.

**anteprima**

Modalità di funzionamento in cui l'immagine scansionata viene visualizzata sullo schermo.

## capolettera

Ampia lettera maiuscola che copre numerose righe del testo. Le capolettera (“drop letters”) vengono utilizzate per enfatizzare l’inizio di un paragrafo o di una sezione.

**A**s a quick way to publish  
and access information,  
there is nothing quite  
like the Internet. In just a  
couple of years, it's trans-  
formed the way most companies

## **compressione**

Riduzione dello spazio di memoria necessario per salvare un'immagine. Le immagini compresse vengono salvate in modo più efficace, in file di dimensioni ridotte. Tuttavia, per aprirle si impiega più tempo, in quanto prima è necessario decomprimerle.

**contrasto**

La differenza relativa tra le parti scure e chiare di un'immagine. Per rendere più chiari o più scuri i dati dell'immagine, utilizzare la funzione scanner o il bottone dello scanner.

**dpi**

Abbreviazione di “dots per inch” (punti per pollice). Unità di misura che indica la risoluzione dell'immagine in punti per pollice lineare. Maggiore è il valore, superiore è la risoluzione.

**font fisso**

Con font fissi, tutti i caratteri sono della stessa larghezza. Su una riga una “i” occupa lo stesso spazio in senso orizzontale di una “w”. Sono chiamati anche font “monospaziati”. I documenti prodotti con vecchie macchine da scrivere presentano un passo fisso.

## **font proporzionale**

Con i font proporzionali i caratteri dei tipi di carattere sono di larghezza diversa. Su una riga una "w" occupa più spazio in senso orizzontale rispetto ad una "i". Potenzialmente, tutti i font di giornali, riviste e libri sono proporzionali.

**immagine**

Il risultato mappato in bip della scansione di un documento. Utilizzando l'hardware, il documento viene convertito in un insieme di punti memorizzati in un file che può essere elaborato dal computer.

## **luminosità**

Equilibrio tra colori chiari e scuri in un'immagine. Per rendere i dati dell'immagine più chiari o più scuri, utilizzare la funzione scanner o il bottone dello scanner.

**marcatore**

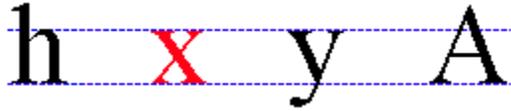
Rettangolo di piccole dimensioni posto negli angoli e al centro dei lati della finestra. I marcatori indicano la selezione della finestra.

**pixel**

Abbreviazione di “picture element” (punto elementare). Il più piccolo punto quadrato distinguibile che compone un’immagine mappata in bit. Superiore è la risoluzione, inferiori sono le dimensioni dei pixel.

## punto

Unità di misura tipografica che indica la dimensione del font. Un punto equivale a 1/72 pollici. In altre parole: un punto corrisponde a 0,35 mm.



L'altezza della lettera minuscola "x" di un tipo di carattere serve come base per la misurazione.

**risoluzione**

Misura della precisione del dettaglio prodotta dallo scanner. Il numero di pixel di un file di immagine è espresso in punti per pollice lineare. Superiore è la risoluzione, più nitida è l'immagine.

**scanner**

Dispositivo di input elettronico realizzato per digitare immagini. Converte immagini fisiche in file di grafica mappati in bit che possono essere elaborati dal computer.

### **spaziatura intercarattere**

Nei testi stampati alcune coppie di lettere sono maggiormente distanziate tra loro rispetto ad altre, a causa della loro forma e inclinazione. Per migliorarne l'aspetto, la spaziatura intercarattere riduce automaticamente lo spazio tra queste coppie di lettere che altrimenti apparirebbero troppo distanziate o troppo ravvicinate, compromettendo l'estetica del testo.



WALTER  
WALTER

Le prime "WA" e "LT" sono coppie di lettere prive di spaziatura intercarattere, mentre per le seconde "WA" e "LT" la spaziatura intercarattere è evidente.

### **stampa a matrice di punti qualità corrispondenza**

Stampa a matrice di punti in cui non è più possibile distinguere i singoli punti che compongono un simbolo. La qualità della stampa si avvicina a quella di una stampante laser. È chiamata anche “25 pin”.

## stampa a matrice di punti bozza

Testi stampati su una stampante a matrici nei quali è ancora possibile distinguere i singoli punti che compongono un simbolo. È chiamata anche matrice di punti “9 pin”.

ape-descended life

## **standard per scanner**

Protocollo di comunicazione internazionale utilizzato da numerosi produttori di scanner per standardizzare l'interfaccia tra software e scanner. Twain ne è un esempio.

